



# FLAMENCO FIESTA

## FLAMENCO FIESTA

Friday February 12  
Shuffleboard Room  
RH Johnson Center

5 pm - La Hora Social  
5:30 pm - La Reunión  
6 pm - La Cena (BYOB)

7 pm to 8 pm -  
*FLAMENCO GUITAR  
and  
DANCE  
PERFORMANCE  
by Jácome Arts*



Admission - \$5.00

Make your pot luck dish for 10 people  
and please bring an appropriate serving utensil

### INSIDE THIS ISSUE:

La Viganera	2
La Fatiga Visual	3
Vostros O Ustedes?	3
Tapas, Tapas, y Tapas	4
2016 Club Schedule	4

### MEET BILL PRICE



**Bill Price's** background in Spanish is quite extensive. Having studied it in high school, he went on to graduate from Montclair State College with a double major (History and Spanish). Bill also earned a Master's Degree in Spanish Language and Literature from Middlebury College in Vermont.

In Maplewood-South Orange, NJ, Bill taught all levels of Spanish at Columbia High School. He also became an Educational Consultant for the Holt, Rinehart and Winston Publishing Company where he helped with the publication of three Spanish textbooks.

Extensive travels throughout the Spanish-speaking world included 12 chaperoned tours of Spain with some of his students. Bill also led 9 mission trips to Caborca, Mexico (Prescott's Sister City). Retiring after 33 years of teaching, Bill and his wife, Mildred, moved to Prescott, AZ, in 1996. While in Prescott, Bill taught a Spanish conversation class to senior citizens that continued for 18 years prior to his moving to Sun City West. In April 2015 Bill and Mildred moved to Sun City West and now live at Grandview Terrace.

Soon after moving to Sun City West, Bill joined *El Club Español* and was asked to help with the Friday conversation class offered by the club. We welcome someone with such broad experience in Spanish to the club!



The Mission of the Spanish Club is to learn the language and appreciate the Hispanic culture through classes, cultural events and fiestas.



## La Vijanera

Every first Sunday of the year, the village of Silió (Molledo, Cantabria) celebrates this carnival-type festival symbolizing the triumph of good over evil. Thousands of people from all over Spain come to Silió for this festival.

The three central characters in this celebration of good over evil are: Los Zarramacos, warriors of the good, who sing the songs. The Oso (bear) of La Vijanera who is the embodiment of evil. And the Trapajones who are the entities of Nature.

The real stars of the festival are los zarramacos because of the importance of their role. These are people dressed in sheepskins and weevil's hats in addition to having their faces painted black to ward off the evil spirits during the year.



The spectacle attracts crowds of residents wearing different masks, animal skins and brightly colored clothing. All the figures symbolize different things and as they parade through the village they stop now and again to entertain the procession of people following them.

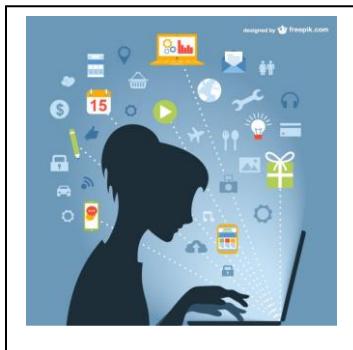
After several acts such as the reading of "Las Copas" (in which international and local issues from the previous year are narrated in verse and sarcastic language), the festivity ends with the capture of the bear by the "zamarracos." This is meant to ward off evil spirits and bring in the new year with good omens.

The rite in Silió enjoys a robust health envied by many towns in the area whose Vijaneras didn't survive the prohibition of carnivals during the Franco dictatorship.

**MEETING SPANISH GYPSIES** is a story about the everyday life and love of **flamenco** in the small village of Sacro Monte in Granada, Spain. Although the voiceover is in Swedish, the visual is fascinating and its message is quite clear. Filmed and produced in 1962 by a Swedish Company, this 11-minute YouTube clip is worth your time. Thanks to **Ed Zacko** for sharing it with us. **Olé**

<https://www.youtube.com/watch?v=mGjyrqhrr3c&feature=youtu.be>





## LA FATIGA VISUAL

Uno de los principales problemas del uso del ordenador es la fatiga visual. Para reducir este riesgo puedes realizar el ejercicio conocido como 20-20-20. Se trata de hacer pequeños descansos cada veinte minutos y mirar un objeto distante situado a 20 pies de distancia durante unos 20 segundos. Este ejercicio relaja los músculos del ojo y puede ayudar a minimizar la fatiga visual.

*One of the main problems in the use of the computer is eyestrain. To reduce this risk you can use an exercise known as 20-20-20. Take short breaks every twenty minutes looking at a distant object of 20 feet away for about 20 seconds. This exercise relaxes the eye muscles and can help minimize eyestrain.*

## ¿Vosotros O Ustedes? ¡Esta Es la Pregunta!

### Vosotros

For most normal day to day circumstances, *vosotros* is the order of the day and you'll hear it a lot in Spain. You'll use *vosotros* whether you're familiar with the people you're addressing or if not of similar age to you, or if there's no reason to afford the respect. However, *vosotros* is never used in Latin American countries.

### Ustedes

Conversely, the use of *ustedes* is restricted to more formal occasions, or circumstances where demonstrations of respect are required.

In Latin American Spanish, these types of distinctions aren't a concern as you only have one choice, *ustedes*. It doesn't matter if you're speaking to your best friends, your parents or the most important group of people on earth.

The *vosotros* form is never used in Latin America (aside from Argentina).

### Getting Adjusted

in Spain, you may want to try using *vosotros* and conjugating verbs with its endings. If you do accidentally use *ustedes*, or conjugate verbs in its ending, be prepared for a funny look or two and perhaps a polite correction.

The goal is to speak Spanish and have fun in your travels.



La Flamenco Fiesta Será el Día 12 de febrero. ¡No lo olvides!



## 2016 CLUB CALENDAR

- Friday, February 12 Flamenco Fiesta Shuffleboard Rm  
 Friday, February 26 Movie Night 7 pm, Agave Room  
 Friday, March 18 Movie Night 7 pm, Agave Room  
 Friday, April 15 Last Day of Regular Classes  
 Friday, April 15 Movie Night 7 pm, Agave Room  
 Friday, April 15-22 Set up Summer Schedule  
 Friday April 22 Spring Fiesta, Shuffleboard Rm  
     5 PM set-up  
**SUMMER SESSIONS** to be determined  
 Thursday, October 6 Fall Reunion and Registration  
     Presentation of Slate of Nominees  
 Monday, October 10 Fall Classes Begin  
 Wed-Fri. Nov. 23-25 Thanksgiving Break; no classes  
 Friday, December 9 Holiday Dinner/Dance & Election  
 Thurs, December 22<sup>nd</sup> Last class of 2016

### Ávila

The tradition in Spain's highest city – and one of its coldest – is for customers in bars to choose their own free *pincho*, making it important to know what to ask for, and where to ask for it. Which means *patatas revolconas* (mashed potato mixed with paprika and chunks of crispy pork belly) in Barbacana in the old market, or pig's ears, snouts and much more in El Rincón, next to the town hall. Nearby, stewed wild boar can be found in Gredos, or *chorizo* mincemeat in Don Camilo. For a divine (this is the birthplace of Saint Teresa) *tortilla de patata* (Spanish omelet) try El Rincón de Jabugo in San Segundo street, opposite the cathedral. The house specialty at Las Canelas, in Cruz Vieja street, is the *tapa de la alegría*, skewered kidneys with potato.



### TAPAS, TAPAS, & MORE TAPAS

Arguably one of Spain's most significant contributions to global gastronomy, the *tapas* comes in all shapes and sizes, from the humble olive or a few potato chips all the way through to miniature banquets. The *pincho*, the tapa's larger and more elaborate cousin, is to be found in the Basque Country, and most notably San Sebastián.

Here are a few of the Spanish cities where tapas are offered free with drinks. (from *Spain's Best Tapas Cities* (GO Spain About.con)).

### Alcalá de Henar

A visit to the historic town of Alcalá de Henares, birthplace of Cervantes and just half-an-hour from central Madrid, is not complete without taking in a tapa or two. There are *Patatas bravas* (fried potato with hot sauce), *huevos estrellados* (fried eggs on a bed of crispy French fries), a humble *sandwich mixto* (toasted cheese and ham), and a wide variety of *bocadillos* (filled bread rolls).

### Salamanca

Perhaps because of its huge student population, the price of a beer and a generous *pincho* in Salamanca is still less than €2. Pork is the raw material here, in all its varieties: Guijuelo cured ham, *jeta* (cheek), *pincho moruno* (skewered pork chunks), or *farinato* sausage from nearby Ciudad Rodrigo. The best areas for tapas are the old quarter and Van Dyck. The *morcilla* with caramelized onions is a must at El Bardo, as are the *pinchos morunos* and *patatas meneás* (mashed, with paprika and crispy pork belly) at the Café Real, while the Mesón Cervantes has a wide variety of different *tortillas salmantina*: stewed rice with lambs' trotters, cumin, and paprika.

**Check out the Club Website – [Spanish.SCWClubs.com](http://Spanish.SCWClubs.com)**